

## **Get started**

- 1. Set up your printer: Follow the illustrations on the setup flyer.
- 2. Install software: Insert the software CD in your computer, and then follow the on-screen instructions.

### CD does not start?

Windows®: Browse to computer, double-click the CD/DVD drive icon with the HP logo, and then doubleclick setup.exe.

Mac: Double-click the CD icon on your desktop, and then double-click HP Installer.

### No CD/DVD drive?

Install the software from: www.hp.com/ePrint/DJ1010.

## Learn more

**Electronic Help:** Install electronic Help by selecting it from the recommended software during software installation. Learn about product features, printing, troubleshooting, and support. Find notices, environmental, and regulatory information, including the European Union Regulatory Notice and compliance statements, in the Technical Information section. C

- Windows<sup>®</sup> 8: On the Start screen, right-click an empty area on the screen, click All Apps on the app bar, click the icon with the printer's name, and then click Help.
- Windows<sup>®</sup> 7, Windows Vista<sup>®</sup>, and Windows<sup>®</sup> XP: Click Start > All Programs > HP > HP Deskjet 1010 series > Help.
- OS X Mountain Lion, Lion: Click Help > Help Center. In the Help Viewer window, click Help for all your apps, and then click HP Deskjet 1010 series.
- OS X v10.6: Click Help > Mac Help. In the Help Viewer window, choose HP Deskjet 1010 series from the Mac Help pop-up menu.

Readme: Contains HP support information, operating system requirements, and recent printer updates.

- Windows: Insert the software CD in your computer, and then browse to the **ReadMe.chm**. Double-click **ReadMe.chm** to open, and then select the **ReadMe** in your language.
- Mac: Insert the software CD, and then open the **ReadMe** folder located at the top level of the CD. Doubleclick **ReadMe.html** and select the **ReadMe** in your language.

**On the Web:** Additional help and information: www.hp.com/go/support. Printer registration: www.register.hp.com. Declaration of Conformity: www.hp.eu/certificates. Ink usage: www.hp.com/go/inkusage.

**Note:** Ink from the cartridges is used in the printing process in a number of different ways, including in the initialization process, which prepares the device and cartridges for printing, and in printhead servicing, which keeps print nozzles clear and ink flowing smoothly. In addition, some residual ink is left in the cartridge after it is used.









B2G79-90006

Printed in [English]

Scan to learn about your printer.

www.hp.com/eu/m/DJ1015

Standard data rates may apply. Might not be available in all languages.

## **Basic Troubleshooting**

#### If you are unable to print:

- 1. Make sure the cable connections are secure.
- 2. Make sure the printer is powered on. The **On** button will be lit white.

### Windows

# Make sure that the printer is set as your default printing device:

- Windows 8: Point to or tap the upper-right corner of the screen to open the Charms bar, click the Settings icon, click or tap Control Panel, and then click or tap View devices and printers.
- Windows 7: From the Windows Start menu, click Devices and Printers.
- Windows Vista: On the Windows taskbar, click Start, click Control Panel, and then click Printer.
- Windows XP: On the Windows taskbar, click Start, click Control Panel, and then click Printers and Faxes.

Make sure that your printer has a check mark in the circle next to it. If your printer is not selected as the default printer, right-click the printer icon and choose **Set as Default Printer** from the menu.

# If you are still unable to print, or the software installation fails:

- Remove the CD from the computer's CD/DVD drive, and then disconnect the USB cable from the computer.
- 2. Restart the computer.
- Insert the printer software CD in the computer's CD/ DVD drive, then follow the on-screen instructions to install the printer software. Do not connect the USB cable until you are told to do so.
- 4. After the installation finishes, restart the computer.

### Acknowledgements

Windows XP, Windows Vista, Windows 7 and Windows 8 are U.S. registered trademarks of Microsoft Corporation.

### Mac

#### Check your print queue:

- 1. In System Preferences, click Print & Scan (Print & Fax in OS X v10.6).
- 2. Click Open Print Queue.
- 3. Click a print job to select it.
- 4. Use the following buttons to manage the print job:
  - Delete: Cancel the selected print job.
  - **Resume:** Continue a paused print job.
- 5. If you made any changes, try to print again.

#### **Restart and reset:**

- **1.** Restart the computer.
- 2. Reset the printer.
  - a. Turn off the printer and unplug the power cord.
  - **b.** Wait a minute, then plug the power cord back in and turn on the printer.

# If you are still unable to print, uninstall and reinstall the software:

**Note:** The uninstaller removes all of the HP software components that are specific to the device. It does not remove components that are shared by other products or programs.

#### To uninstall the software:

- 1. Disconnect the HP printer from your computer.
- 2. Open the Applications: Hewlett-Packard folder.
- 3. Double-click **HP Uninstaller**. Follow the on-screen instructions.

#### To install the software:

- 1. Connect the USB cable.
- 2. Insert the HP software CD into your computer's CD/DVD drive.
- 3. On the desktop, open the CD and then double-click **HP Installer**.
- **4.** Follow the on-screen and the printed setup instructions that came with the HP printer.

Note: Use only with the power cord and power adapter supplied by HP.

## **HP printer limited warranty statement**

HP product	Duration of limited warranty
Software Media	90 days
Printer	1 year
Print or Ink cartridges	Until the HP ink is depleted or the "end of warranty" date printed on the cartridge has been reached, whichever occurs first. This warranty does not cover HP ink products that have been refilled, remanufactured, refurbished, misused, or tampered with.
Printheads (only applies to products with customer replaceable printheads)	1 year
Accessories	1 year unless otherwise stated

#### A. Extent of limited warranty

- Hewlett-Packard (HP) warrants to the end-user customer that the HP products specified above will be free from defects in materials and workmanship for the duration specified above, which duration begins on the date of purchase by the customer.
- For software products, HP's limited warranty applies only to a failure to execute programming instructions. HP does not warrant that the operation of any product will be interrupted or error free.
- HP's limited warranty covers only those defects that arise as a result of normal use of the product, and does not cover any other problems, including those that arise as a result of:
  - a. Improper maintenance or modification;
  - b. Software, media, parts, or supplies not provided or supported by HP;
  - c. Operation outside the product's specifications;
  - d. Unauthorized modification or misuse.
- 4. For HP printer products, the use of a non-HP cartridge or a refilled cartridge does not affect either the warranty to the customer or any HP support contract with the customer. However, if printer failure or damage is attributable to the use of a non-HP or refilled cartridge or an expired ink cartridge, HP will charge its standard time and materials charges to service the printer for the particular failure or damage.
- If HP receives, during the applicable warranty period, notice of a defect in any product which is covered by HP's warranty, HP shall either repair or replace the product, at HP's option.
- 6. If HP is unable to repair or replace, as applicable, a defective product which is covered by HP's warranty, HP shall, within a reasonable time after being notified of the defect, refund the purchase price for the product.
- HP shall have no obligation to repair, replace, or refund until the customer returns the defective product to HP.
   Any replacement product may be either new or like-new, provided that it has functionality at least equal to that of the
- product being replaced. 9. HP products may contain remanufactured parts, components, or materials equivalent to new in performance.
- HP's Limited Warranty Statement is valid in any country where the covered HP product is distributed by HP. Contracts for additional warranty services, such as on-site service, may be available from any authorized HP service facility in
- countries where the product is distributed by HP or by an authorized importer. B. Limitations of warranty
- TO THE EXTENT ALLOWED BY LOCAL LAW, NEITHER HP NOR ITS THIRD PARTY SUPPLIERS MAKES ANY OTHER WARRANTY OR CONDITION OF ANY KIND, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. C. Limitations of liability
  - 1. To the extent allowed by local law, the remedies provided in this Warranty Statement are the customer's sole and exclusive remedies.
  - 2. TO THE EXTENT ALLOWED BY LOCAL LAW, EXCEPT FOR THE OBLIGATIONS SPECIFICALLY SET FORTH IN THIS WARRANTY STATEMENT, IN NO EVENT SHALL HP OR ITS THIRD PARTY SUPPLIERS BE LIABLE FOR DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, WHETHER BASED ON CONTRACT, TORT, OR ANY OTHER LEGAL THEORY AND WHETHER ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.
- D. Local law
  - This Warranty Statement gives the customer specific legal rights. The customer may also have other rights which vary from state to state in the United States, from province to province in Canada, and from country to country elsewhere in the world.
  - 2. To the extent that this Warranty Statement is inconsistent with local law, this Warranty Statement shall be deemed modified to be consistent with such local law. Under such local law, certain disclaimers and limitations of this Warranty Statement may not apply to the customer. For example, some states in the United States, as well as some governments outside the United States (including provinces in Canada), may:
    - Preclude the disclaimers and limitations in this Warranty Statement from limiting the statutory rights of a consumer (e.g., the United Kingdom);
    - b. Otherwise restrict the ability of a manufacturer to enforce such disclaimers or limitations; or
       c. Grant the customer additional warranty rights, specify the duration of implied warranties which the manufacturer
    - c. Grant the customer additional warranty rights, specify the duration of implied warranties which the manufacturer cannot disclaim, or allow limitations on the duration of implied warranties.
  - 3. THE TERMS IN THIS WARRANTY STATEMENT, EXCEPT TO THE EXTENT LAWFULLY PERMITTED, DO NOT EXCLUDE, RESTRICT, OR MODIFY, AND ARE IN ADDITION TO, THE MANDATORY STATUTORY RIGHTS APPLICABLE TO THE SALE OF THE HP PRODUCTS TO SUCH CUSTOMERS. HP Limited Warranty

The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country is as follows:

United Kingdom: Hewlett-Packard Ltd Cain Road Bracknell GB-Berks RG12 1HN Eire: Hewlett-Packard Ireland Limited, 63-74 Sir John Rogerson's Quay, Dublin 2 Malta: Hewlett-Packard International Trade B.V. Malta Branch, 48, Amery Street, Sliema SLM 1701, MALTA

You may have additional statutory rights against the seller based on your purchase agreement. Those rights are not in any way affected by this HP Limited Warranty.



### Démarrage

1. Configurez votre imprimante : Suivez les illustrations du dépliant de configuration.

**2. Installez le logiciel :** Insérez le CD du logiciel dans votre ordinateur, puis suivez les instructions à l'écran.

### Le CD ne démarre pas ?

Windows<sup>®</sup> : Parcourez votre ordinateur, puis double-cliquez sur l'icône du lecteur CD/DVD portant le logo HP, puis double-cliquez sur setup.exe.

Mac: Double-cliquez sur l'icône du CD sur votre bureau, puis double-cliquez sur Programme d'installation HP.

### Aucun lecteur de CD/DVD ?

Installez le logiciel à partir de : www.hp.com/ePrint/DJ1010.

### En savoir plus

Aide électronique : Installez l'Aide électronique en sélectionnant cette option parmi les logiciels recommandés pendant l'installation du logiciel. Découvrez les fonctionnalités du produit, comment imprimer, résoudre des problèmes et obtenir de l'assistance. Obtenez des avis, des informations environnementales et réglementaires, y compris les déclarations de conformité et les avis d'application de la réglementation de l'Union Européenne, dans la section Informations techniques.

- Windows<sup>®</sup> 8 : Cliquez avec le bouton droit de la souris sur une zone vide de l'écran Démarrer. Dans la barre qui s'affiche, choisissez Toutes les applications, puis cliquez sur l'icône portant le nom de l'imprimante et sélectionnez Aide.
- Windows<sup>®</sup> 7, Windows Vista<sup>®</sup>, et Windows<sup>®</sup> XP : Cliquez sur Démarrer > Tous les programmes > HP > HP Deskjet série 1010 > Aide.
- OS X Mountain Lion, Lion : Cliquez sur Aide > Centre d'aide. Dans la fenêtre d'affichage de l'Aide, cliquez sur Aide applicable à toutes les apps, puis sur HP Deskjet série 1010.
- OS X v10.6 : Cliquez sur Aide > Aide pour Mac. Dans la fenêtre d'affichage de l'Aide, sélectionnez HP Deskjet série 1010 dans le menu contextuel Aide sur le Mac.

Fichier Lisez-Moi : Contient des informations sur le support HP, la configuration requise du système d'exploitation et les mises à jour récentes de l'imprimante.

- Windows : Insérez le CD du logiciel dans votre ordinateur, puis recherchez le fichier ReadMe.chm. Doublecliquez sur le fichier ReadMe.chm pour l'ouvrir, puis sélectionner le fichier Lisez-moi dans votre langue.
- Mac : Insérez le CD du logiciel, puis double-cliquez sur le dossier Lisez-moi situé à la racine du CD. Doublecliquez sur le fichier **ReadMe.html**, puis sélectionnez le fichier Lisez-moi dans votre langue.

Sur le Web : Aide et informations supplémentaires : www.hp.com/go/support. Enregistrement de l'imprimante : www.register.hp.com. Déclaration de conformité : www.hp.eu/certificates. Utilisation de l'encre : www.hp.com/go/inkusage.

**Remarque :** L'encre contenue dans les cartouches est utilisée de différentes manières au cours du processus d'impression, y compris lors de l'initialisation, qui prépare le périphérique et les cartouches en vue de l'impression, ou encore lors de l'entretien des têtes d'impression, qui permet de nettoyer les buses et de s'assurer que l'encre s'écoule en douceur. En outre, une certaine quantité d'encre demeure dans la cartouche après utilisation.



Apprenez-en plus sur votre imprimante. www.hp.com/eu/m/DJ1015 Les tarifs standards peuvent s'appliquer. Il se peut que cela ne soit pas disponible dans toutes les langues.

## Résolution des problèmes de base

### Si vous ne parvenez pas à imprimer :

- 1. Assurez-vous que les câbles sont correctement branchés.
- 2. Assurez-vous que l'imprimante est sous tension. Le bouton Marche s'allumera en blanc.

## Windows

### Assurez-vous que l'imprimante est définie en tant que périphérique d'impression par défaut :

- Windows 8 : Dans le coin supérieur droit de l'écran, ouvrez la barre des applications, cliquez sur l'icône Paramètres, puis sur Panneau de configuration et enfin sur Afficher les périphériques et les imprimantes.
- Windows 7 : Dans le menu Démarrer de Windows, cliquez sur Périphériques et imprimantes.
- Windows Vista : Dans la barre des tâches de Windows, cliquez sur Démarrer, sélectionnez Panneau de configuration, puis Imprimantes.
- Windows XP : Dans la barre des tâches de Windows, cliquez sur Démarrer, Panneau de configuration, puis Imprimantes et télécopieurs.

Assurez-vous que le cercle jouxtant le nom de votre imprimante comporte une marque de sélection. Si votre imprimante n'est pas sélectionnée en tant qu'imprimante par défaut, cliquez avec le bouton droit sur l'icône de l'imprimante et sélectionnez **Définir comme imprimante par défaut** dans le menu.

### Si vous ne parvenez toujours pas à imprimer, ou que l'installation du logiciel échoue :

- 1. Retirez le CD de l'unité de CD/DVD de votre ordinateur, puis débranchez le câble USB de l'ordinateur.
- 2. Redémarrez l'ordinateur.
- Insérez le CD du logiciel d'impression dans le lecteur de CD/DVD de l'ordinateur, puis suivez les instructions à l'écran pour installer le logiciel. Ne branchez le câble USB que lorsque vous y êtes invité.
- **4.** Une fois l'installation terminée, redémarrez l'ordinateur.

### Marques déposées

Windows XP, Windows Vista, Windows 7 et Windows 8 sont des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis.

## Mac

### Contrôlez votre file d'attente d'impression :

- 1. Dans Préférences système, cliquez sur Imprimantes et scanners (Imprimantes et Fax dans OS X v10.6).
- 2. Cliquez sur Ouvrir la liste d'attente d'impression.
- 3. Cliquez sur une tâche d'impression pour la sélectionner.
- Utilisez les boutons de contrôle de l'impression ci-après.
  - **Supprimer :** Annule la tâche d'impression sélectionnée.
  - **Reprise :** Reprend la tâche d'impression mise en attente.
- 5. Si vous avez effectué des modifications, lancez une nouvelle impression.

### Redémarrez et réinitialisez :

- 1. Redémarre l'ordinateur.
- 2. Réinitialisez l'imprimante.
  - **a.** Mettez l'imprimante hors tension, puis débranchez le cordon d'alimentation.
  - **b.** Patientez environ une minute avant de le reconnecter. Mettez sous tension l'imprimante.

### Si vous ne parvenez toujours pas à effectuer d'impression, désinstallez, puis réinstallez le logiciel :

**Remarque :** Tous les composants logiciels HP propres au périphérique sont supprimés par le programme de désinstallation. Le programme de désinstallation ne supprime pas les composants partagés par d'autres produits ou d'autres programmes.

### Pour désinstaller le logiciel :

- 1. Déconnectez l'imprimante HP de votre ordinateur.
- 2. Ouvrez le dossier Applications : dossier Hewlett-Packard.
- **3.** Double-cliquez sur **Programme de désinstallation HP**. Suivez les instructions à l'écran.

### Pour installer le logiciel :

- 1. Branchez le câble USB.
- 2. Insérez le CD/DVD du logiciel HP dans l'unité de CD-ROM de votre ordinateur.
- 3. Sur le bureau, ouvrez le CD, puis double-cliquez sur Programme d'installation HP.
- **4.** Suivez les instructions affichées à l'écran, ainsi que celles de la documentation imprimée fournie avec l'imprimante HP.

## Déclaration de garantie limitée de l'imprimante HP

Produit HP	Durée de la garantie limitée
Supports logiciels	90 jours
Imprimante	1 an
Cartouches d'encre	Jusqu'à épuisement de l'encre HP ou jusqu'à expiration de la date de garantie imprimée sur la cartouche (selon le cas qui se produira en premier). Cette garantie ne couvre pas les produits utilisant de l'encre HP qui ont été reconditionnés, mal utilisés ou altérés.
Têtes d'impression (ne s'applique qu'aux produits avec des têtes d'impression pouvant être remplacées par le client)	1 an
Accessoires	1 an, sauf indication contraire

- A. Extension de garantie limitée
   1. Hewlett-Packard (HP) garanti au client utilisateur final que les produits HP décrits précédemment sont exempts de défauts de matériaux et malfaçons pendant la durée indiquée ci-dessus, à compter de la date d'achat par le client.
   2. Pour les logiciels, la garantie limitée HP est valable uniquement en cas d'impossibilité d'exècuter les instructions de programmation. HP ne garantit pas que le fonctionnement du logicien le connaîtra pas d'interruptions ni d'erreurs.
   3. La garantie limitée HP ne couvre que les défauts qui apparaissent dans le cadre de l'utilisation normale du produit et ne couvre aucun autre probleme, y comptis ceux qui survoint de notification ;
   a. d'une mauvaise maintenance ou d'une modification ;
   b. de loriciels de survonts de nétres au de consommables non fournis ou non pris en charre par HP ;

  - - a. b. de logiciels, de supports, de pièces ou de consommables non fournis ou non pris en charge par HP :
  - b. de objecies, de supports, de pieces ou de consommables non tournis ou non pris en charge par HP; c. du fonctionnement du produit hors de ses caractéristiques; ou d. d'une modification non autorisée ou d'une mauvaise utilisation. Pour les imprimantes HP; Utilisation d'une caractéristiquer fournisseur ou d'une cartouche rechargée n'entraîne pas la résiliation de la garantie ni d'un contrat de support HP. Toutefois, si la panne ou les dégâts peuvent être attribués à l'utilisation d'une cartouche d'un autre fournisseur, d'une cardouche rechargée ou d'une cartouche périme. HP facturera les montants correspondant au temps et au matériel nécessaires à la réparation de l'imprimante
  - 5. Si, pendant la période de garantie applicable, HP est informé d'une défaillance concernant un produit couvert par la garantie HP, HP choisira de réparer ou de remplacer le produit défectueux.
    6. Si HP est dans l'incapacif de réparer ou de remplacer, selon le cas, un produit défectueux couvert par la garantie HP, HP devra, dans un délai raisonnable après avoir été informé du défaut, rembourser le prix d'achat du produit.

  - 7. HP ne sera tenu à aucune obligation de réparation, de remplacement ou de produit défectueux à HP.
  - Tout produit de remplacement peut être neuf ou comme neuf, pourvu que ses fonctionnalités soient au moins équivalentes à celles du produit remplacé.
  - rempiace. Les produits HP peuvent contenir des pièces, des composants ou des matériels reconditionnés équivalents à des neufs en termes de performances. Les produits HP peuvent contenir des pièces, dans lequel le produit HP couvert est distribué par HP. Des contrats apportant des services de garantie supplémentaires, tels que la régrantion sur site, sont disponibles auprès des services de maintenance agréés par HP dans les pays dans lequel le produit est distribué par HP ou par un importateur agréé.
- B. Restrictions de garantie DANS LA MESURE OÙ LES LOIS LOCALES L'AUTORISENT, HP OU SES FOURNISSEURS TIERS NE FONT AUCUNE AUTRE GARANTIE OU DANS LA MESURE OÙ LES LOIS LOCALES L'AUTORISENT, HP OU SES FOURNISSEURS TIERS NE FONT AUCUNE AUTRE GARANTIE OU CONDITION, EXPRESSE OU IMPLICITE, EN CE QUI CONCERNE LES PROPUIS HP ET NIENT TO UTE GARANTIE IMPLICITE DE COMMERCIALISATION, DE QUALITÉ SATISFAISANTE OU D'ADAPTATION À UN BUT PARTICULIER.
- C. Restrictions de responsabilité
  - Testrictions de responsabilité

     Dans la mesure où les lois locales l'autorisent, les recours énoncés dans cette déclaration de garantie constituent les recours exclusifs du client.
     DANS LA MESURE OÙ LES LOIS LOCALES L'AUTORISENT, EXCEPTION FAITE DES OBLIGATIONS SPECIFIQUEMENT ENONCÉES DANS LA PRÉSENTE DÉCLARATION DE GARANTIE. HP OU SES FOURNISEURS TIERS NE POURRONT ÉTRE TENUS POUR RESPONSABLES DE DOMMAGES DIRECTS, INDIRÉCTS, SPÉCIAUX OU ACCIDENTELS, QUILS SOIENT BASSO UN UN CONTRAT, UN PRÉJUDICE OU TOUTE AUTRE THÉORIE LÉGALE, QUE CES DOMMAGES SOIENT RÉPUTÉS POSSIBLES OU NON.
- D. Lois locales

  - cois locales
    1. Cette déclaration de garantie donne au client des droits juridiques spécifiques. Le client peut également posséder d'autres droits selon les états des Etats-Unis, les provinces du Canada, et les autres pays ou régions du monder.
    2. Si cette déclaration de garantie est incompatible avec les lois locales, eille sera considérée comme étant modifiée pour être conforme à la loi locale.
    2. Si cette déclaration de garantie est incompatible avec les lois locales, eille sera considérée comme étant modifiée pour être conforme à la loi locale.
    Si cette déclaration de garantie est incompatible avec les lois locales, eille sera considérée comme étant modifiée pour être conforme à la loi locale.
    Par exemple, certains états des Etats-Unis, ainsi que certains gouvernements hors des Etats-Unis (v comprince chara provinces du Canada), peuvent
  - peuvent: a. exclure les renonciations et limitations de cette déclaration de garantie des droits statutaires d'un client (par exemple au Royaume-Uni) ; b. restreindre d'une autre manière la possibilité pour un fabricant d'imposer ces renonciations et limitations ; ou c. accorder au client des droits de garanties upplémentaires, spécifier la durée des garanties implicites que le fabricant ne peut nier, ou ne pas autoriser les limitations portant sur la durée des garanties implicites. EXCEPTÉ DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LAL ÉGISLATION, LES TERMES DE LA PRÉSENTE DÉCLARATION DE GARANTIE N'EXCLUENT, NE LIMITENT NI NE MODIFIENT LES DROITS STATUTAIRES OBLIGATOIRES APPLICABLES À LA VENTE DES PRODUITS HP AUXIVITS QUENTES MESTING UNENNENT SUR AUTORISE VA DUITES AUTORISES AUTORISES APPLICABLES À LA VENTE DES PRODUITS HP AUXIVITS QUENTES MESTING AUTORISES AUTORISES AUTORISES AUTORISES APPLICABLES À LA VENTE DES PRODUITS HP AUXIVITS QUENTES MESTING AUTORISES AUTORISES AUTORISES AUTORISES AUTORISES AUTORISES A LA VENTE DES PRODUITS HP AUXIVITS QUENTES MESTING AUTORISES AUT AUXDITS CLIENTS, MAIS VIENNENT S'Y AJOUTER.

#### Garantie du fabricant HP

Vous trouverez, ci-après, les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie fabricant relative à votre matériel HP dans votre pays.

En vertu de votre contrat d'achat, il se peut que vous disposiez de droits légaux supplémentaires à l'encontre de votre vendeur. Ceux-ci ne sont aucunement affectés par la présente garantie du fabricant HP.

En particulier, si vous êtes un consommateur domicilié en France (départements et territoires d'outre-mer (DOM-TOM) inclus dans la limite des textes qui leur sont applicables), le vendeur reste tenu à votre égard des défauts de conformité du bien au contrat et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1649 du Code civil.

Code de la consommation: \* Art. L. 211-4. - Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance \* Art. L. 211-4. - Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des instructions de montage ou de linstaliation lorsque celle-ci a é Ant. L 2 1 - 2 1 - 4. Le vendeur est tent de inter fun bein control et a contract et repund des deraies de control met existant nots de la delivrance. I répond également des défairement des défairements de la contract et repund des deraies de contract ou a été réalisée sous sa responsabilité. Ant. L 2 1 - 5. Pour étre control ou a été réalisée sous sa responsabilité. Ant. L 2 1 - 5. Pour étre control met au contract de la contract de

qualités que celui-ci a présentes à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modéle ; - présenter les qualités qu'un acheteur peut léglimmement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ; 2° Ou présenter les caractérisques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté." Art. L211-2. – Laction résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien. \*

Code civil: \* Code civil Article 1641 : Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage, que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. \* \* Code civil Article 1648 : L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice

L'entité HP responsable de l'exécution de la garantie fabricant relative à votre matériel HP est : Hewlett-Packard France SAS, 1 Avenue du Canada 91947 LES ULIS

#### Belaiaue

En vertu de votre contrat d'achat, il se peut que vous disposiez de droits légaux supplémentaires à l'encontre de votre vendeur. Ceux-ci ne sont aucunement affectés par la présente garantie du fabricant HP.

L'entité HP responsable de l'exécution de la garantie fabricant relative à votre matériel HP est : Hewlett-Packard Belgium BVBA/SPRL, Hermeslaan 1A, B-1831 Belgique

#### Luxemboura:

Envertué votre contrat d'achat, il se peut que vous disposiez de droits légaux supplémentaires à l'encontre de votre vendeur. Ceux-ci ne sont aucunement affectés par la présente garantie du fabricant HP. En particulier, si vous êtes un consommateur la présente garantie fabricant HP ne fait pas obstacle à l'application des dispositions de la loi du 21 avril 2004 relative à la garantie de conformité et des dispositions du Code civil relatives à la garantie. La durée de la garantie légale en vertu de la loi du 21 avril 2004 est de deux ans à compter de la délivrance du bien.

L'entité HP responsable de l'exécution de la garantie fabricant relative à votre matériel HP est : Hewlett-Packard Luxembourg SCA, Vegacenter 75, Parc d'Activités Capellen, L-8308 Capellen



### **Primeiros passos**

- 1. Configure sua impressora: Siga as ilustrações no folheto de configuração.
- 2. Instale o software: Coloque o CD do software no seu computador e siga as instruções na tela.

### O CD não inicia?

Windows®: Navegue para Computador, clique duas vezes no ícone da unidade de CD/DVD com o logotipo HP e clique duas vezes em setup.exe.

Mac: Clique duas vezes no ícone do CD na sua área de trabalho e clique duas vezes em HP Installer.

### Nenhuma unidade de CD/DVD?

Instale o software pelo site: www.hp.com/ePrint/DJ1010.

### Mais informações

Ajuda Eletrônica: Instale a Ajuda eletrônica selecionando-a no software recomendado durante a instalação do software. Saiba mais sobre recursos do equipamento, impressão, solução de problemas e suporte. Encontre avisos e informações ambientais e de regulamentação, incluindo as Notificações sobre Regulamentação da União Europeia e declarações de conformidade, na seção Informações Técnicas.

- Windows<sup>®</sup> 8: Na tela Iniciar, clique com o botão direito em uma área vazia, clique em Todos os aplicativos na barra de aplicativos, clique no ícone com o nome da impressora e clique em Ajuda.
- Windows<sup>®</sup> 7, Windows Vista<sup>®</sup> e Windows<sup>®</sup> XP: Clique em Iniciar > Todos os Programas > HP > HP Deskjet 1010 Series > Ajuda.
- OS X Mountain Lion, Lion: Clique em Ajuda > Central de Ajuda. Na janela Visualizador de Ajuda, clique em Ajuda para todos os seus aplicativos e clique em HP Deskjet 1010 series.
- OS X v10.6: Clique em Ajuda > Ajuda Mac. Na janela Visualizador de Ajuda, escolha HP Deskjet 1010 series no menu pop-up Ajuda do Mac.

Leiame: Contém informações de suporte da HP, requisitos de sistema operacional e atualizações recentes da impressora.

- Windows: Insira o CD do software no seu computador e navegue para **ReadMe.chm**. Clique duas vezes em **ReadMe.chm** para abri-lo e selecione o arquivo **Leiame** em seu idioma.
- Mac: Insira o CD do software e abra a pasta Leiame localizada na raiz do CD. Clique duas vezes em ReadMe.html e selecione o arquivo Leiame em seu idioma.

Na Web: Ajuda e informações adicionais: www.hp.com.br/suporte. Registro da impressora: www.register.hp.com. Declaração de Conformidade: www.hp.eu/certificates. Consumo de tinta: www.hp.com/go/inkusage.

**Observação:** A tinta dos cartuchos é usada no processo de impressão de várias maneiras, como no processo de inicialização, que prepara o dispositivo e os cartuchos para a impressão, e na manutenção do cabeçote de impressão, que mantém os injetores de tinta limpos e a tinta fluindo com facilidade. Além disso, um pouco de tinta é deixada no cartucho depois que ele é usado.





# Solução de Problemas Básicos

### Se você não conseguir imprimir:

- 1. Certifique-se de que as conexões dos cabos estejam firmes.
- 2. Certifique-se de que a impressora esteja ligada. O botão Liga/Desliga acenderá na cor branca.

### Windows

### Certifique-se de que a impressora esteja definida como seu dispositivo padrão de impressão:

- Windows 8: Aponte para ou toque no canto superior direito da tela para abrir a barra de Botões, clique no ícone Configurações, clique ou toque em Painel de Controle e clique ou toque em Exibir impressoras e dispositivos.
- Windows 7: No menu Iniciar do Windows, clique em Dispositivos e Impressoras.
- Windows Vista: Na barra de tarefas do Windows, clique em Iniciar, em Painel de Controle e em Impressoras.
- Windows XP: Na barra de tarefas do Windows, clique em Iniciar, em Painel de controle e em Impressoras e aparelhos de fax.

Certifique-se de que a impressora tenha uma marca de seleção no círculo próximo a ela. Se a sua impressora não estiver selecionada como a impressora padrão, clique com o botão direito no ícone correspondente a ela e selecione **Definir como impressora padrão** no menu.

### Se você ainda não conseguir imprimir ou se a instalação do software falhar:

- 1. Remova o CD da unidade de CD/DVD do computador e desconecte o cabo USB do computador.
- 2. Reinicie o computador.
- Insira o CD do software da impressora na unidade de CD/DVD do computador e siga as instruções na tela para instalar o software da impressora. Não conecte o cabo USB até ser instruído a isso.
- 4. Após o término da instalação, reinicie o computador.

### Declarações

Windows XP, Windows Vista, Windows 7 e Windows 8 são marcas comerciais da Microsoft Corporation registradas nos Estados Unidos.

### Mac

### Verifique a fila de impressão:

- 1. Em Preferências de Sistema, clique em Impressão e Digitalização (Impressão e Fax no OS X v10.6).
- 2. Clique em Abrir Fila de Impressão.
- 3. Clique em um trabalho de impressão para selecioná-lo.
- **4.** Utilize os seguintes botões para gerenciar o trabalho de impressão:
  - **Excluir:** Cancela o trabalho de impressão selecionado.
  - **Continuar:** Continua um trabalho de impressão pausado.
- Caso tenha feito alguma alteração, tente imprimir novamente.

### **Reinicie:**

- 1. Reinicie o computador.
- 2. Reinicie a impressora.
  - a. Desligue a impressora e desconecte o cabo de alimentação.
  - **b.** Aguarde um minuto, reconecte o cabo de alimentação e ligue a impressora.

### Se ainda não conseguir imprimir, desinstale e reinstale o software:

**Observação:** O desinstalador remove todos os componentes de software HP específicos para o dispositivo. Ele não remove componentes compartilhados com outros produtos ou programas.

### Para desinstalar o software:

- 1. Desconecte a impressora HP do computador.
- 2. Abra a pasta Aplicativos: Hewlett-Packard.
- 3. Clique duas vezes em HP Uninstaller. Siga as instruções na tela.

### Para instalar o software:

- 1. Conecte o cabo USB.
- Coloque o CD do software HP na unidade de CD/DVD do seu computador.
- 3. Na área de trabalho, abra o CD e clique duas vezes em HP Installer.
- Siga as instruções de instalação na tela e as impressas que vieram com a impressora HP.

## Declaração de garantia limitada da impressora HP

Produto HP	Duração da garantia limitada
Mídia de software	90 dias
Impressora	1 ano
Cartuchos de impressão ou de tinta	Até que a tinta HP acabe ou até a data do "fim da garantia" impressa no cartucho, o que ocorrer primeiro. Esta garantia não cobre produtos de tinta HP que tenham sido reabastecidos, refabricados, recondicionados, adulterados ou utilizados de forma incorreta.
Cabeças de impressão (aplicável somente aos produtos com cabeças de impressão substituíveis pelo cliente)	1 ano
Acessórios	1 ano, a não ser que haja outra indicação

A. Extensão da garantia limitada

- 1. A Hewlett-Packard (HP) garante ao cliente final que os produtos HP especificados acima estarão livres de defeitos de materiais e fabricação pelo período mencionado acima, que se inicia na data da compra pelo cliente. 2. No caso de produtos de software, a garantia limitada HP cobre apenas falhas de execução de instruções de programação. A
- HP não garante que a operação de qualquer produto será ininterrupta ou livre de erros. 3. A garantia limitada HP cobre somente os defeitos surgidos como resultado de uso normal do produto, e não cobre outros
- problemas, incluindo os que surgirem como resultado de:
  - a. Manutenção ou modificação inadequada;
  - h Software, mídia, peças ou suprimentos não fornecidos ou aceitos pela HP;
  - Operação fora das especificações do produto; C.
  - d. Modificação não autorizada ou uso indevido.
- 4. Para produtos de impressoras HP, o uso de um cartucho não HP ou de um cartucho recondicionado não afeta a garantia ao cliente nem qualquer contrato de suporte HP com o cliente. No entanto, se uma falha ou um dano da impressora puderem ser atribuídos ao uso de um cartucho não HP ou recondicionado ou a um cartucho de tinta expirado, a HP cobrará suas taxas padrão referentes a tempo e materiais para fazer a manutenção na impressora quanto à falha ou ao dano em questão.
- 5. Se a HP for informada, durante o período de garantia aplicável, sobre um defeito em qualquer produto coberto pela garantia HP, poderá optar por substituir ou consertar o produto.
- 6. Se a HP não puder consertar ou substituir o produto defeituoso coberto pela garantia HP, como for aplicável, ela irá, dentro de um período de tempo razoável após a notificação do defeito, ressarcir o valor pago pelo produto.
- 7. A HP não tem obrigação de consertar, substituir ou ressarcir o valor pago até o cliente retornar o produto defeituoso à HP.
- 8. Qualquer produto de reposição pode ser novo ou em estado de novo, desde que a sua funcionalidade seja ao menos igual àquela do produto que está sendo substituído.
- 9. Os produtos HP podem conter peças manufaturadas, componentes ou materiais equivalentes a novos no desempenho.
- 10. A Declaração de garantia limitada da HP é válida em qualquer país onde o produto coberto HP for distribuído pela HP. Contratos para serviços de garantia adicionais, como serviços nas instalações do cliente, podem estar disponíveis em qualquer representante de serviços HP em países onde o produto é distribuído pela HP ou por importador autorizado.
- B. Limitações da garantia
  - DENTRO DOS LIMITES PERMITIDOS PELAS LEIS LOCAIS, NEM A HP NEM OS SEUS FORNECEDORES FAZEM QUALQUER OUTRA GARANTIA OU CONDIÇÃO DE QUALQUER NATUREZA, EXPRESSA OU IMPLÍCITA, GARANTIAS OU CONDIÇÕES IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDADE, QUALIDADE SATISFATÓRIA E ADEQUAÇÃO A UM PROPÓSITO PARTICUI ÁR
- C. Limitações de responsabilidade
  - 1. Para a extensão permitida pela lei local, as soluções fornecidas nesta Declaração de Garantia são as únicas e exclusivas do cliente
  - 2. DENTRO DOS LIMITES PERMITIDOS PELAS LEIS LOCAIS, EXCETO PELAS OBRIGAÇÕES ESPECIFICAMENTE MENCIONADAS NESTA DECLARAÇÃO DE GARANTIA, EM HIPÓTESE ALGUMA A HPÓU OS SEUS FORNECEDORES SERÃO RESPONSÁVEIS POR DANOS DIRETOS, INDIRETOS, ESPECIAIS, INCIDENTAIS OU CONSEQUENCIAIS, SEJAM ELES BASEADOS EM CONTRATO, AÇÃO DE PERDAS E DANOS OU QUALQUER OUTRO RECURSO JURÍDICO, MESMO QUE A HP TENHA SIDO AVISADA DA POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS.

#### D. Lei local

- 1. Esta Declaração de Garantia fornece ao cliente direitos legais específicos. O cliente pode também ter outros direitos que podem variar de estado para estado nos Estados Unidos, de província para província no Canadá e de país para país em outros lugares no mundo.
- 2. Na medida em que esta declaração de garantia for inconsistente com as leis locais, deve ser considerada emendada para se tornar consistente com tais leis. Sob elas, certas limitações desta declaração e isenções de responsabilidade podem não ser aplicáveis ao cliente. Por exemplo, alguns estados dos Estados Unidos, assim como alguns governos fora dos EUA (incluindo províncias canadenses), poderão:
  - a. Impedir que isenções de responsabilidades e limitações nesta Declaração de garantia limitem os direitos legais de um consumidor (por exemplo, Reino Unido);
  - b. Ou restringir a capacidade de um fabricante para impor tais renúncias ou limitações; ou
  - c. Conceder ao cliente direitos de garantia adicionais, especificar a duração de garantias implícitas das quais fabricantes não podem se isentar ou permitir limitações na duração de garantias implícitas.
- OS TERMOS DESTA DECLARAÇÃO DE GARANTIA, EXČETO PARA OS LIMITES LEGALMENTE PERMITIDOS, NÃO EXCLUEM, RESTRIGEM OU SE MODIFICAM, E SÃO UM ACRÉSCIMO AOS DIREITOS LEGAIS APLICÁVEIS À VENDA DE PRODUTOS HP A TAIS CLIENTES.

#### Informações relativas à Garantia Limitada da HP

Anexa à presente declaração encontra-se uma lista das empresas HP de entre as quais consta o nome e morada da empresa responsável pela prestação da Garantia Limitada HP (garantia do fabricante) no seu país.

Portugal: Hewlett-Packard Portugal, Lda., Edificio D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, 2780-730 Paco de Arcos, P-Oeiras

Além da referida garantia do fabricante prestada pela HP, poderá também beneficiar, nos termos da legislação local em vigor, de outros direitos legais relativos à garantia, ao abrigo do respectivo Contrato de Compra e Venda.

A presente garantia não representará quaisquer custos adicionais para o consumidor. A presente garantia limitada não afeta os direitos dos consumidores constantes de leis locais imperativas, como seja o Decreto-Lei 67/2003, de 8 de Abril, com a redação que lhe foi dada pelo Decreto-Lei 84/2008, de 21 de Maio.



### Έναρξη χρήσης

- 1. Εγκατάσταση εκτυπωτή: Συμβουλευτείτε τις εικόνες στο φυλλάδιο εγκατάστασης.
- Εγκατάσταση λογισμικού: Τοποθετήστε το CD λογισμικού στον υπολογιστή και, στη συνέχεια, ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.

### Δεν γίνεται εκκίνηση του CD;

Windows<sup>®</sup>: Μεταβείτε στην επιλογή Υπολογιστής, κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο της μονάδας CD/DVD με το λογότυπο HP και, στη συνέχεια, κάντε διπλό κλικ στο αρχείο setup.exe.

Mac: Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο του CD στην επιφάνεια εργασίας και, στη συνέχεια, κάντε διπλό κλικ στην επιλογή HP Installer.

### Δεν έχετε μονάδα CD/DVD;

Εγκαταστήστε το λογισμικό από τη διεύθυνση: www.hp.com/ePrint/DJ1010.

### Περισσότερες πληροφορίες

Ηλεκτρονική Βοήθεια: Εγκαταστήστε την ηλεκτρονική Βοήθεια επιλέγοντάς την από το συνιστώμενο λογισμικό κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης του λογισμικού. Μάθετε για τα χαρακτηριστικά της συσκευής, την εκτύπωση, την αντιμετώπιση προβλημάτων και την υποστήριξη. Βρείτε ειδοποιήσεις, περιβαλλοντικές και κανονιστικές πληροφορίες, όπως η Σημείωση κανονισμών για την Ευρωπαϊκή Ένωση και δηλώσεις συμμόρφωσης, στην ενότητα "Τεχνικές πληροφορίες".

- Windows<sup>®</sup> 8: Στην οθόνη Έναρξη, κάντε δεξί κλικ σε μια κενή περιοχή της οθόνης, επιλέξτε Όλες οι εφαρμογές στη γραμμή εφαρμογών, κάντε κλικ στο εικονίδιο με το όνομα του εκτυπωτή και, στη συνέχεια, επιλέξτε Βοήθεια.
- Windows® 7, Windows Vista® και Windows® XP: Επιλέξτε Έναρξη > Όλα τα προγράμματα > HP > HP Deskjet 1010 series > Βοήθεια.
- OS X Mountain Lion, Lion: Επιλέξτε Help (Βοήθεια) > Help Center (Κέντρο βοήθειας). Στο παράθυρο "Help Viewer" (Πρόγραμμα προβολής βοήθειας), επιλέξτε Help for all your apps (Βοήθεια για όλες τις εφαρμογές) και, στη συνέχεια, επιλέξτε HP Deskjet 1010 series.
- OS X v10.6: Επιλέξτε Help (Βοήθεια) > Mac Help (Βοήθεια για Mac). Στο παράθυρο "Help Viewer" (Πρόγραμμα προβολής βοήθειας), επιλέξτε HP Deskjet 1010 series από το αναδυόμενο μενού "Mac Help" (Βοήθεια για Mac).

Readme: Περιέχει πληροφορίες για την υποστήριξη ΗΡ, τις απαιτήσεις λειτουργικού συστήματος και πρόσφατες ενημερώσεις για τον εκτυπωτή.

- Windows: Τοποθετήστε το CD λογισμικού στον υπολογιστή και, στη συνέχεια, μεταβείτε στο αρχείο ReadMe.chm. Κάντε διπλό κλικ στο αρχείο ReadMe.chm για να το ανοίξετε και επιλέξτε το ReadMe στη γλώσσα σας.
- Μαc: Τοποθετήστε το CD λογισμικού και, στη συνέχεια, ανοίξτε το φάκελο ReadMe που βρίσκεται στο ανώτερο επίπεδο του CD. Κάντε διπλό κλικ στο αρχείο ReadMe.html και επιλέξτε το ReadMe στη γλώσσα σας.

Στο web: Πρόσθετη βοήθεια και πληροφορίες: www.hp.com/go/support. Δήλωση εκτυπωτή: www.register.hp.com. Δήλωση συμμόρφωσης: www.hp.eu/certificates. Χρήση μελάνης: www.hp.com/go/inkusage.

Σημείωση: Κατά τη διαδικασία εκτύπωσης χρησιμοποιείται μελάνη με πολλούς και διαφορετικούς τρόπους, όπως για τη διαδικασία προετοιμασίας, η οποία προετοιμάζει τη συσκευή και τα δοχεία μελάνης για εκτύπωση, καθώς και για τη συντήρηση της κεφαλής εκτύπωσης η οποία διατηρεί τα ακροφύσια καθαρά και τη ροή της μελάνης ομαλή. Επίσης, μετά τη χρήση του δοχείου μελάνης, παραμένει σε αυτό κάποιο υπόλειμμα μελάνης.





# Αντιμετώπιση βασικών προβλημάτων

### Εάν δεν μπορείτε να εκτυπώσετε:

- 1. Βεβαιωθείτε ότι όλες οι συνδέσεις καλωδίων είναι σωστές.
- 2. Βεβαιωθείτε ότι ο εκτυπωτής είναι ενεργοποιημένος. Το κουμπί Λειτουργία είναι αναμμένο λευκό.

## Windows

#### Βεβαιωθείτε ότι ο εκτυπωτής έχει οριστεί ως η προεπιλεγμένη συσκευή εκτύπωσης:

- Windows 8: Τοποθετήστε το δείκτη ή πατήστε στην πάνω δεξιά γωνία της οθόνης για να ανοίξετε τη γραμμή των συμβόλων, κάντε κλικ στο εικονίδιο Ρυθμίσεις, επιλέξτε Πίνακας Ελέγχου και, στη συνέχεια, επιλέξτε Προβολή συσκευών και εκτυπωτών.
- Windows 7: Στο μενού Έναρξη των Windows, επιλέξτε Συσκευές και εκτυπωτές.
- Windows Vista: Στη γραμμή εργασιών των Windows, επιλέξτε Έναρξη, επιλέξτε Πίνακας Ελέγχου και έπειτα επιλέξτε Εκτυπωτής.
- Windows XP: Στη γραμμή εργασιών των Windows, επιλέξτε Έναρξη, επιλέξτε Πίνακας Ελέγχου και, στη συνέχεια, επιλέξτε Εκτυπωτές και Φαξ.

Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει ένα σημάδι επιλογής στον κύκλο δίπλα στον εκτυπωτή σας. Εάν ο εκτυπωτής δεν έχει οριστεί ως προεπιλεγμένος, κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο του εκτυπωτή και επιλέξτε **Ορισμός εκτυπωτή ως προεπιλεγμένου** από το μενού.

#### Εάν εξακολουθείτε να μην μπορείτε να εκτυπώσετε ή εάν η εγκατάσταση του λογισμικού δεν είναι επιτυχημένη:

- Αφαιρέστε το CD από τη μονάδα CD/DVD του υπολογιστή σας και αποσυνδέστε το καλώδιο USB από τον υπολογιστή.
- 2. Επανεκκινήστε τον υπολογιστή.
- 3. Τοποθετήστε το CD λογισμικού του εκτυπωτή στη μονάδα CD/DVD του υπολογιστή και, στη συνέχεια, ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη για να εγκαταστήσετε το λογισμικό του εκτυπωτή. Μην συνδέσετε το καλώδιο USB μέχρι να σας ζητηθεί.
- Μόλις ολοκληρωθεί η εγκατάσταση, επανεκκινήστε τον υπολογιστή.

### Εμπορικές ονομασίες

Οι ονομασίες Windows XP, Windows Vista, Windows 7 και Windows 8 είναι σήματα κατατεθέντα της Microsoft Corporation στις ΗΠΑ.

## Мас

### Ελέγξτε την ουρά εκτύπωσης:

- Στην καρτέλα System Preferences (Προτιμήσεις συστήματος), επιλέξτε Print & Scan (Εκτύπωση & σάρωση) (Print & Fax (Εκτύπωση & φαξ) στο OS X v10.6).
- Επιλέξτε Open Print Queue (Άνοιγμα ουράς εκτύπωσης).
- Κάντε κλικ σε μια εργασία εκτύπωσης για να την επιλέξετε.
- Χρησιμοποιήστε τα παρακάτω κουμπιά για να διαχειριστείτε την εργασία εκτύπωσης:
  - Διαγραφή: Ακύρωση της επιλεγμένης εργασίας εκτύπωσης.
  - Συνέχιση: Συνέχιση μιας εργασίας εκτύπωσης που είχε διακοπεί προσωρινά.
- 5. Εάν κάνατε αλλαγές, δοκιμάστε να εκτυπώσετε ξανά.

### Επανεκκίνηση και επαναφορά:

- 1. Επανεκκινήστε τον υπολογιστή.
- 2. Πραγματοποιήστε επαναφορά του εκτυπωτή.
  - α. Απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας.
  - β. Περιμένετε λίγο, επανασυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας και ενεργοποιήστε τον εκτυπωτή.

#### Εάν εξακολουθείτε να μην μπορείτε να εκτυπώσετε, καταργήστε την εγκατάσταση του λογισμικού και εγκαταστήστε το ξανά:

Σημείωση: Το πρόγραμμα κατάργησης εγκατάστασης καταργεί όλα τα στοιχεία του λογισμικού ΗΡ που αφορούν τη συσκευή. Το πρόγραμμα κατάργησης εγκατάστασης δεν καταργεί στοιχεία που χρησιμοποιούνται από κοινού με άλλες συσκευές ή προγράμματα.

### Για να καταργήσετε την εγκατάσταση του λογισμικού:

- 1. Αποσυνδέστε τον εκτυπωτή ΗΡ από τον υπολογιστή.
- Ανοίξτε το φάκελο "Applications" (Εφαρμογές): φάκελος Hewlett-Packard.
- Κάντε διπλό κλικ στην επιλογή HP Uninstaller (Πρόγραμμα κατάργησης εγκατάστασης HP). Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.

### Για να εγκαταστήσετε το λογισμικό:

- 1. Συνδέστε το καλώδιο USB.
- Τοποθετήστε το CD του λογισμικού HP στη μονάδα CD/DVD του υπολογιστή.
- Στην επιφάνεια εργασίας, ανοίξτε το CD και έπειτα κάντε διπλό κλικ στην επιλογή HP Installer.
- Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη και τις έντυπες οδηγίες εγκατάστασης που συνόδευαν τον εκτυπωτή ΗΡ.

## Δήλωση περιορισμένης εγγύησης εκτυπωτή ΗΡ

Προϊόν ΗΡ	Διάρκεια περιορισμένης εγγύησης
Μέσα λογισμικού	90 ημέρες
Εκτυπωτής	1 έτος
Κεφαλές εκτύπωσης/δοχεία μελάνης	Μέχρι να εξαντληθεί η μελάνη ΗΡ ή να παρέλθει η "λήξη της εγγύησης", οποιοδήποτε από τα δύο συμβεί πρώτο. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει προϊόντα μελάνης ΗΡ που έχουν αναπληρωθεί, ανακατασκευαστεί, χρησιμοποιηθεί με ακατάλληλο τρόπο ή αλλοιωθεί.
Κεφαλές εκτύπωσης (ισχύει μόνο για προϊόντα με κεφαλές εκτύπωσης που μπορούν να αντικατασταθούν από τον πελάτη)	1 έτος
Βοηθήματα	1 έτος εκτός και αν αναφέρεται διαφορετικά

- Α. Εύρος περιορισμένης εγγύησης
   1. Η Hewlett-Packard (HP) εγγυάται στον πελάτη-τελικό χρήστη ότι τα προϊόντα HP που καθορίζονται παραπάγω δεν θα παρουσιάσουν ελαττώματα υλικών ή κατασκευής για την περίοδο που καθορίζεται παραπάνω και η οποία ξεκινάει από την ημερομηνία αγοράς από τον πελάτη.
  - Πα προϊόντα λογισμικού, η περιορισμένη ευθύνη της ΗΡ ισχύει μόνο για αδυναμία εκτέλεσης οδηγιών προγραμματισμού. Η ΗΡ δεν εγγυάται ότι η λειτουργία οποιουδήποτε προϊόντος θα γίνεται χωρίς διακοπές ή σφάλματα.
     Η περιορισμένη εγγύηση της ΗΡ καλύπτει μόνο τα ελαπτώματα εκείνα που προκύπτουν από την κανονική χρήση του προϊόντος και δεν καλύπτει άλλα προβλήματα, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που προκύπτουν από:
  - α. Ακατάλληλη συντήρηση ή τροποποίηση,
    - Λογισμικό, μέσα, εξαρτήματα ή αναλώσιμα που δεν παρέχονται ή δεν υποστηρίζονται από τη ΗΡ,

  - συγκεκριμένη αποτυχία ή βλάβη.
  - 5. Σε περίπτωση που, κατά την περίοδο ισχύος της εγγύησης, η ΗΡ λάβει ειδοποίηση για κάποιο ελάττωμα σε οποιοδήποτε προϊόν καλύπτεται από την εγγύηση της ΗΡ, η ΗΡ έχει τη διακριτική ευχέρεια είτε να επισκευάσει είτε να αντικαταστήσει το προϊόν.
  - 6. Σε περίπτωση αδυναμίας της ΗΡ να επισκευάσει ή να αντικαταστήσει, κατά περίπτωση, ένα ελαττωματικό προϊόν που καλύπτεται από την εγγύηση της ΗΡ, εντός εύλογου χρονικού διαστήματος μετά την ειδοποίηση για τη βλάβη, η ΗΡ θα
  - αποζημιώσει τον πελάτη με ποσό ίσο με την τιμή αγοράς του προϊόντος. 7. Η ΗΡ δεν φέρει καμία ευθύνη επισκευής, αντικατάστασης ή αποζημίωσης, μέχρις ότου ο πελάτης επιστρέψει το ελαττωματικό προϊόν στη ΗΡ.
  - Οποιοδήποτε ανταλλακτικό προϊόν μπορεί να είναι καινούργιο ή σαν καινούργιο, με την προϋπόθεση ότι η λειτουργία του θα είναι τουλάχιστον εφάμιλλη με αυτή του προϊόντος που θα αντικατασταθεί.
     Στα προϊόντα της ΗΡ ενδέχεται να χρησιμοποιούνται ανακατασκευασμένα ανταλλακτικά, εξαρτήματα ή υλικά, ισοδύναμα ως
  - προς την απόδοση με καινούργια. 10. Η Δήλωση Περιορισμένης Εγγύησης της ΗΡ ισχύει σε κάθε χώρα ή περιοχή στην οποία η ΗΡ διαθέτει το προϊόν.
  - Τα συμβόλαια για πρόσθετες υπηρεσίες εγγύησης, όπως είναι η επί τόπου επισκευή, μπορεί να είναι διαθέσιμα από οποιαδήποτε εξουσιοδοτημένη υπηρεσία συντήρησης της ΗΡ σε χώρες όπου το προϊόν διατίθεται από τη ΗΡ ή από εξουσιοδοτημένο εισαγωγέα.

Β. Περιορισμοί της εγγύησης ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, Η ΗΡ ΚΑΙ ΟΙ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΣ ΤΩΝ ΠΡΟΙΌΝΤΩΝ ΤΗΣ ΔΕΝ ΠΑΡΕΧΟΥΝ ΚΑΜΙΑ ΑΛΛΗ ΕΓΓΥΗΣΗ Ή ΟΡΟ ΟΠΟΙΟΥΔΗΠΟΤΕ ΕΙΔΟΥΣ, ΕΙΤΕ ΡΗΤΕΣ ΕΙΤΕ ΣΙΩΠΗΡΕΣ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ Ή ΟΡΟΥΣ ΠΕΡΙ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ, ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ.

- Γ. Περιορισμοί της ευθύνης
  - 1. Στο βαθμό που επιτρέπεται από την τοπική νομοθεσία, οι αποζημιώσεις που αναγράφονται σε αυτή τη δήλωση εγγύησης
  - ΔΕΟ βάδιο υπηρετικάτια της ποικλειστικές αποζημιώσεις προς τον πελάτη.
     ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, ΜΕ ΕΞΑΙΡΕΣΗ ΤΙΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΠΟΥ ΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΡΗΤΑ ΣΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΔΗΛΩΣΗ ΕΥΘΥΝΗΣ, ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ Η ΗΡ΄Η ΟΙ ΠΡΟΜΗΘΥΤΕΣ ΤΩΝ ΠΡΟΙΌΝΤΩΝ ΤΗΣ ΔΕΝ ΕΥΘΥΝΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΑΜΕΣΕΣ, ΕΙΔΙΚΕΣ, ΤΥΧΑΙΕΣ Η ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΕΣ ΖΗΜΙΕΣ, ΕΙΤΕ ΒΑΣΙΖΟΝΤΑΙ ΣΕ ΣΥΜΒΑΣΗ, ΑΔΙΚΟΠΡΑΞΙΑ Ή ΑΛΛΗ ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ ΕΙΤΕ ΕΧΟΥΝ ΕΙΔΟΠΟΙΗΘΕΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΤΕΤΟΙΩΝ ΖΗΜΙΩΝ
- Τοπική νομοθεσία
  - Η παρούσα δήλωση εγγύησης παρέχει στον πελάτη συγκεκριμένα νομικά δικαιώματα. Ο πελάτης ενδέχεται επίσης να έχει άλλα δικαιώματα τα οποία διαφέρουν από πολιτεία σε πολιτεία στις Ηνωμένες Πολιτείες, από επαρχία σε επαρχία στον
  - Καιναδά, και από χώρα σε χώρα στον υπόλοιπο κόσμο.
     Στο βαθμό που η παρούσα δήλωση εγγύησης αντίκειται στην τοπική νομοθεσία, η παρούσα δήλωση θα τροποποιηθεί ώστε να συμμορφώνεται με την τοπική νομοθεσία. Σύμφωνα με την εκάστοτε τοπική νομοθεσία, ορισμένες δηλώσεις αποποίησης της ευθύνης και περιορισμοί της παρούσας δήλωσης εγγύησης ενδέχεται να μην ισχύουν για τον πελάτη. Για παράδειγμα, ορισμένες πολιτείες στις ΗΠΑ, καθώς και κάποιες κυβερνήσεις εκτός των Ηνωμένων Πολιτειών (συμπεριλαμβανομένων ορισμένων επαρχιών στον Καναδά), ενδέχεται:
    - Να μην επιτρέπουν τον περιορισμό των κατακυρωμένων δικαιωμάτων του καταναλωτή μέσω των δηλώσεων αποποίησης ευθύνης και των περιορισμών της παρούσας δήλωσης εγγύησης (π.χ. το Ηνωμένο Βασίλειο),
       β. Να περιορίζουν με άλλο τρόπο τη δυνατότητα του κατασκευαστή να επιβάλλει τέτοιες δηλώσεις αποποίησης ευθύνης ή περιορισμούς, ή

    - γ. Να παραχωρούν στον πελάτη πρόσθετα δικαιώματα εγγύησης, να προσδιορίζουν τη διάρκεια των σιωπηρών εγγυήσεων τις οποίες ο κατασκευαστής δεν μπορεί να αποποιηθεί ή να επιτρέπουν περιορισμούς για τη διάρκεια των σιωπηρών
  - εγγυήσεων. 3. ΟΙ ΟΡΟΙ ΣΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΔΗΛΩΣΗ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ, ΜΕ ΕΞΑΙΡΕΣΗ ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΝΟΜΟ, ΔΕΝ ΕΞΑΙΡΟΥΝ, ΠΕΡΙΟΡΙΖΟΥΝ Ή ΤΡΟΠΟΠΟΙΟΥΝ, ΑΛΛΑ ΣΥΜΠΛΗΡΩΝΟΎΝ ΤΑ ΚΑΤΑΚΎΡΩΜΕΝΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΟΥ ΙΣΧΥΟΥΝ ΑΝΑΦΟΡΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΩΛΗΣΗ ΤΩΝ ΠΡΟΙΟΝΤΩΝ ΠΟΥ ΚΑΛΥΠΤΕΙ Η ΗΡ ΣΤΟΥΣ ΕΝ ΛΟΓΩ ΠΕΛΑΤΕΣ.

#### Πληροφορίες Περιορισμένης Εγγύησης της ΗΡ

Συνημμένα αναφέρονται οι επωνυμίες και οι διευθύνσεις των εταιρειών της ΗΡ που παρέχουν την Περιορισμένη Εγγύηση της ΗΡ (εγγύηση κατασκευαστή) στην χώρα σας. Η εγγύηση κατασκευαστή δεν περιορίζει τα επιπλέον νόμιμα δικαιώματα που μπορεί να έχετε έναντι του πωλητή, όπως αυτά καθορίζονται στην σύμβαση αγοράς του προϊόντος.

#### Ελλάδα/ Cyprus

Hewlett-Packard Hellas E.Π.E. Τζαβέλλα 1-3 152 31 ΧΑΛΑΝΔΡΙ



### Жұмысқа кіріскенде

- 1. Принтерді орнату: Орнату үнпарағындағы нұсқауларды орындаңыз.
- **2. Бағдарламаны орнатыңыз:** НР бағдарлама жасақтамасының ықшам дискісін компьютеріңізге енгізіп, экрандағы нұсқауларды орындаңыз.

#### Ықшам диск іске қосылмайды ма?

Windows<sup>®</sup>: Компьютерге өтіп, HP логотипі бар CD/DVD дискіенгізгі белгішесін екі рет басыңыз, содан соң setup.exe екі рет басыңыз.

Mac: Жұмыс үстеліңіздегі CD белгішесін екі рет басыңыз, содан соң HP Installer екі рет басыңыз.

#### CD/DVD дискіенгізгісі жоқ па?

Бағдарламалық жасақтаманы орнатыңыз: www.hp.com/ePrint/DJ1010.

### Қосымша мәліметтер

Электрондық анықтама: Электрондық анықтаманы бағдарламалық жасақтаманы орнату кезінде ұсынылған бағдарламалық жасақтамадан таңдау арқылы орнатыңыз. Өнім мүмкіндіктері, басып шығару, ақауды жою және қолдау көрсету туралы қосымша мәлімет алыңыз. Техникалық ақпарат бөлімінен хабарламаларды, қоршаған орта туралы және нормативтік ақпаратты, сондай-ақ, Еуропалық Одақ нормативтік хабарламасы мен келісім мәлімдемелерін табыңыз.

- Windows<sup>®</sup> 8: Пуск (Бастау) экранында, экранның бос жеріне тінтуірдің оң жақ түймешігін басыңыз, бағдарлама панелінде Все программы (Барлық бағдарламалар) параметрін басып, принтер атауы бар белгіні басыңыз, содан кейін Справка (Анықтама) түймесін басыңыз.
- Windows<sup>®</sup> 7, Windows Vista<sup>®</sup> және Windows<sup>®</sup> ХР: Пуск (Бастау) > Все программы (Барлық бағдарламалар) > НР > НР Deskjet 1010 series > Справка (Анықтама) тармақтарын таңдаңыз.
- OS X Mountain Lion, Lion: Анықтама > Анықтама орталығы түймесін басыңыз. Анықтаманы қарап шығу құралы терезесіндегі Барлық бағдарламаларға арналған анықтама түймесін басып, HP Deskjet 1010 series түймесін басыңыз.
- OS X v10.6: Справка (Анықтама) мәзірінен Справка Мас (Мас анықтамасы) пәрменін тандаңыз. Анықтаманы қарап шығу құралы терезесінде HP Deskjet 1010 series Мас анықтамасы қалқымалы мәзірінен тандаңыз.

Readme: НР қолдау көрсету ақпаратын, операциялық жүйе талаптарын және соңғы принтер жаңартуларын қамтиды.

- Windows: Компьютердегі бағдарламалық жасақтама ықшам дискісін енгізіп, ReadMe.chm. файлын шолыңыз. ReadMe.chm файлын екі рет нұқып ашыңыз да, тіліңіздегі ReadMe файлын таңдаңыз.
- Мас: Бағдарламалық құралы бар ықшам дискіні салып, ықшам дискідегі каталогтардың жоғарғы деңгейінде орналасқан ReadMe қалтасын екі рет басыңыз. ReadMe.html файлын екі рет басып ашыңыз да, тіліңіздегі ReadMe файлын таңдаңыз.

Вебте: Қосымша анықтама мен ақпарат: www.hp.com/go/support. Принтер тіркеуі: www.register.hp.com. Сәйкестік мәлімдемесі: www.hp.eu/certificates. Сияны пайдалану: www.hp.com/go/inkusage веб-торабына өтіңіз.

**Ескертпе:** Картридждердегі сия әртүрлі әдістегі басып шығару процесінде қолданылады, олар басып шығаруға құрал мен картриджді дайындайтын бастапқы күйді және принтер қондырмасының таза болуын және сияның тегіс ағуын қамтамасыз ететін басып шығару механизмінің қызметін қамтиды. Қосымша, қалдық сия қолданылғаннан кейін картриджде қалып қояды.



Принтер туралы мәліметтер алу үшін сканерлеңіз. www.hp.com/eu/m/DJ1015 Деректерді беру үшін стандартты тарифтер қолданылуы мүмкін Барлық тілдерде болмауы мүмкін.

## Жалпы ақаулықтарды жою

#### Егер басып шығару мүмкін болмаса:

- 1. Кабель дұрыс жалғанғанын тексеріңіз.
- 2. Принтердің қуат көзіне жалғанғанын тексеріңіз. Вкл (Қосу) түймешігі ақ түспен жанады.

### Windows

#### Принтер әдепкі басып шығару құрылғысы ретінде орнатылғанын тексеріңіз:

- Windows 8: Белгішелер жолағын ашу үшін экранның жоғарғы оң жақ бұрышына нұсқаңыз немесе түртіңіз, Параметрлер белгішесін басып, Басқару тақтасы түймесін басыңыз немесе түртіңіз, сонан соң Құрылғылар мен принтерлерді көру пәрменін басыңыз немесе түртіңіз.
- Windows 7: Windows жүйесінің Пуск (Бастау) мәзірінен Устройства и принтеры (Құрылғылар және принтерлер) пәрменін басыңыз
- Windows Vista: Windows жүйесінің тапсырмалар тақтасындағы Пуск (Бастау), Панель управления (Басқару тақтасы), Принтер тармақтарын таңдаңыз.
- Windows XP: Windows жүйесінің тапсырмалар тақтасындағы Пуск (Бастау), Панель управления (Басқару тақтасы), Принтеры и факсы (Принтерлер және факстар) тармақтарын таңдаңыз.

Принтеріңіздің жанындағы шеңберге құсбелгінің қойылғанына көз жеткізіңіз. Егер принтер әдепкі принтер ретінде таңдалмаған болса, принтер белгішесін тінтуірдің оң жақ түймешігімен нұқып, ашылған мәзірден Выбрать как принтер по умолчанию (Әдепкі принтер ретінде таңдау) пәрменін таңдаңыз.

#### Егер әлі басып шығару мүмкін болмаса немесе Windows жүйесі арқылы бағдарламалық құралды орнату сәтсіз аяқталса:

- Ықшам дискіні компьютердің CD/DVD жетегінен алып, USB кабелін компьютерден ажыратыңыз.
- 2. Компьютерді қайта іске қосыңыз.
- Принтердің бағдарламалық құралы бар ықшам дискіні компьютердің CD/DVD жетегіне салып, принтердің бағдарламалық құралын орнату үшін, экрандағы нұсқауларды орындаңыз. Нұсқау берілгенше USB кабелін жалғамаңыз.
- Орнату процесі аяқталғаннан кейін компьютерді қайта іске қосыңыз.

#### Ресми мәлімдемелер

Windows XP және Windows Vista – Microsoft Согрогаtion корпорациясының АҚШ мемлекетінде тіркелген сауда белгілері.

### Mac

#### Басып шығару кезегін тексеріңіз:

- Жүйе параметрлеріндегі Басып шығару және сканерлеу түймесін басыңыз (OS X v10.6 ішінде Басып шығару және факс жіберу).
- 2. Басып шығару кезегін ашу түймесін басыңыз.
- 3. Басып шығарылатын тапсырманы таңдаңыз.
- Басып шығарылатын тапсырманы басқару үшін, төмендегі түймешіктерді қолданыңыз:
  - Удалить (Жою): Таңдалған басып шығарылатын тапсырмадан бас тартыңыз.
  - Возобновить (Қалпына келтіру): Кідіртілген басып шығарылатын тапсырманы жалғастырыңыз.
- 5. Егер кез келген өзгертулер енгізілген болса, қайта басып шығаруға әрекет жасаңыз.

## Перезагрузить и переустановить (Қайта іске қосу және қалпына келтіру):

- 1. Компьютерді қайта іске қосыңыз.
- 2. Принтерді бастапқы қалпына келтіріңіз.
  - а. Принтерді өшіріңіз және қосыңыз Қуат көзіне қосу.
  - **b.** Бір минут күтіп, қуат сымын қайта жалғаңыз да, принтерді қосыңыз.

#### Егер әлі басып шығару мүмкін болмаса, бағдарламалық құралды жойып, оны қайта орнатыңыз:

Ескертпе: Жою құралы құрылғыға сәйкес НР бағдарламалық құрал бөліктерінің барлығын жояды. Ол басқа өнімдерде немесе бағдарламаларда ортақ пайдаланылатын компоненттерді жоймайды.

#### Бағдарламалық құралды жою үшін,

- 1. Принтерді компьютерден ажыратыңыз.
- 2. Приложения: Hewlett-Packard (Бағдарламалар: Hewlett-Packard) қалтасын ашыңыз.
- Деинсталлятор НР (НР бағдарламасын жою құралы) белгішесін екі рет нұқыңыз. Экрандағы нұсқауларды орындаңыз.

#### Бағдарламалық құралды орнату үшін:

- 1. USB кабелін қосыңыз.
- НР бағдарламалық құралы бар ықшам дискіні компьютердің CD/DVD дискіенгізгісіне салыңыз.
- Жұмыс үстеліндегі ықшым диск терезесін ашып, HP Installer (HP бағдарламаларын орнату утилитасы) белгішесін екі рет нұқыңыз.
- Экрандағы нұсқауларды және НР өнімімен бірге қамтамасыз етілетін басылған күйдегі орнату нұсқауларын орындаңыз.

Ескертпе: НР компаниясы ұсынған қуат сымы мен қуат адаптерімен ғана пайдаланыңыз.

## НР принтері үшін шектеулі кепілдік мәлімдемесі

НР өнімі	Шектеулі кепілдікті қолдану мерзімі
Бағдарламалық құрал тасығышы	90 күн
Принтер	1 жыл
Принтерге арналған немесе сиялары бар картридждер	НР сиясы біткенше немесе картриджде көрсетілген «кепілдік мерзімі» біткенше, олардың қайсысы бірінші болып түседі. Осы кепілдіктің күші қайта толтырылған, қайта өңделген, жөңделген, дұрыс пайдаланылмаған немесе қолдан жасалған НР сия өнімдеріне қатысты қолданылмайды.
Басып шығарғыш бөліктер (тұтынушы арқылы ауыстырылатын басып шығарғыш бөліктері бар өнімдерге ғана қатысты қолданылады)	1 жыл
Керек-жарақтар	егер басқаша айтылмаса, 1 жыл

А. Шектеулі кепілдіктің мерзімін ұзарту

- 1. Hewlett-Packard (HP) компаниясы жоғарыда аталған HP өнімдерінде материал немесе сапа тарапынан жоғарыда аталған
- кепілдік мерзімі (мерзім тұтынушы сатып алғаннан бері басталады) барысында ақаулықтар болмайтынына кепілдік береді. 2. Бағдарламалық құрал өнімдерін пайдалану кезінде НР компаниясының шектеулі кепілдігі бағдарламалау женіндегі аналары калары калар
- нұсқауларды іске асыру мүмкін болмаған жағдайға ғана қатысты қолданылады. НР компаниясы кез келген өнімнің жұмысына кедергі келтірілмейді немесе қате туындамайды деп кепілдік бермейді.
- НР компаниясының шектеулі кепілдігінің күші өнімді қалыпты қолдану себебінен туындаған ақаулықтарға ғана қатысты қолданылады және төмендегі себептерді қоса басқа салдардан туындаған ақаулықтарға қолданылмайды:
  - а. Техникалық қызметті дұрыс көрсетпеу немесе өзгерту;
  - b. НР компаниясы арқылы ұсынылмаған немесе қолдау көрсетілмейтін бағдарламалық құралдар, медиа, бөлшектер немесе бөліктер;
  - с. Өнімді оның сипаттамасына сәйкес пайдаланбау;
  - d. Рұқсат етілмеген өзгерту немесе дұрыс пайдаланбау.
- 4. НР принтерлерді пайдалану кезінде, НР емес картридж немесе қайта толтырылған картридж қолданылған жағдайда бұл тұтынушыға арналған кепілдіктің күшіне немесе тұтынушыға НР компаниясының қолдау қызметін керсету женіндегі кепісімшарттың күшіне әсер етпейді. Алайда, егер НР емес картридж, қайта толтырылған картридж немесе қолдану мерзімі өткен картридж қолданылған жағдайда принтердің ақаулығы орын алса немесе зақым алынса, НР компаниясы принтердің ақаулығын не алынған зақымды жою үшін стандартты еңбек пен материалдық шығындарды төлеуді талап етуі мүмкін.
- Егер қолданыстағы кепілдік мерзімі барысында НР компаниясы НР кепілдігінің күшіне енетін кез келген өнімдегі ақаулық бар екені туралы ескертпені алса, НР компаниясы өзінің таңдауы бойынша өнімді жөндейді немесе ауыстырады.
- 6. Егер НР компаниясы НР кепілдігінің күшіне енетін ақаулығы бар өнімді сәйкесінше жөндей немесе ауыстыра алмаса, өнімдегі ақаулық бар екені туралы ескертпені алғаннан бастап орынды мерзім ішінде өнім бағасын қайтаруы тиіс.
- Тұтынушы ақаулығы бар өнімді НР компаниясына қайтарғанша НР компаниясы жөндеу, ауыстыру немесе бағаны қайтаруға жауапты болмайды.
- Ауыстыратын қандай да бір өнім жұмыс атқаруы жағынан ауыстыратын өнімге тең болған жағдайда, ол жаңа немесе жаңаға ұқсас болуы мүмкін.
- НР өнімдерінің құрамында қайта өнделген бөлшектер, бөліктер немесе жұмыс атқаруы жағынан жаңаға сәйкес пайдаланылған материалдар болуы мүмкін.
- 10. НР компаниясының Шектеулі кепілдік туралы мәлімдемесі НР компаниясы арқылы НР өнімі жеткізілетін кез келген елде занды күште қалады. Орнату орнындағы қызмет сияқты қосымша кепілдік қызметтерін көрсету женіндегі келісімшарттарды өнім НР компаниясы немесе рұқсаты бар импорттаушы арқылы жеткізілетін елде рұқсаты бар кез келген НР қызмет орталығында жасауға болады.
- В. Кепілдікті шектеу

ЖЕРГІЛІКТІ́ ЗАҢ БОЙЫНША БЕЛГІЛЕНГЕН ЖАҒДАЙЛАРДА, НР КОМПАНИЯСЫ НЕМЕСЕ ОНЫҢ ҮШІНШІ ТАРАП ЖЕТКІЗУШІЛЕРІ ТАУАРДЫҢ СӘЙКЕСТІГІ, ЖЕТКІЛІКТІ САПАСЫ ЖӘНЕ АРНАЙЫ МАҚСАТҚА АРНАЛҒАН СӘЙКЕСТІКТІҢ ШАМАЛАНҒАН КЕПІЛДІКТЕРІН ҚАМТИТЫН ЕШҚАНДАЙ КЕПІЛДІКТЕР НЕМЕСЕ ЖАҒДАЙЛАР, АНЫҚ БІЛДІРУЛЕР МЕН ТҮСПАЛДАУЛАРДАН БАС ТАРТАДЫ.

- С. Жауапкершілікті шектеу
  - Жергілікті заң бойынша белгіленген жағдайларда, осы Кепілдік мәлімдесінде ұсынылған шараларды тұтынушының өзі орындауы тиіс.
  - ЖЕРГІЛІКТІ ЗАҢДА БЕЛГІЛЕНГЕНДЕЙ, ОСЫ КЕПІЛДІК МӨЛІМДЕМЕСІНДЕ АРНАЙЫ БЕЛГІЛЕНГЕН МІНДЕТТЕМЕЛЕРДЕН БАСҚА, ЕШБІР ЖАҒДАЙДА НР КОМПАНИЯСЫ НЕМЕСЕ ОНЫҢ ҮШІНШІ ТАРАЛ ЖЕТКІЗУШІЛЕРІ КЕЗ КЕЛГЕН ЗАҢДЫ ТЕОРИЯҒА НЕГІЗДЕЛГЕН ЖӨНЕ МҮНДАЙ МҮМКІН ШЫҒЫНДАР ТУРАЛЫ ЕСКЕРГІЛГЕН ЖАҒДАЙДА КЕЛТІРІЛГЕН ТІКЕЛЕЙ, ЖАНАМА, АРНАЙЫ, КЕЗДЕЙСОҚ НЕ КЕЛЕСІ ШЫҒЫНДАР ҮШІН ЖАУАПТЫ БОЛМАЙДЫ.
- D. Жергілікті заң
  - Сосы Кепілдік мәлімдемесі тұтынушыға ерекше заңды құқықтар береді. Тұтынушы Америка Құрама Штаттарында штат пен штаттан, Канадада провинция мен провинциядан және мемлекет пен мемлекеттен айырмашылықтары бар басқа да құқықтарга ие болуы мүмкін.
  - 2. Осы Кепілдік мәлімдемесі мен жергілікті заң арасында айырмашылықтар бар болған жағдайда, сәйкес болу үшін осы Кепілдік мәлімдемесіне қажет өзгертулер енгізілуі тиіс. Жергілікті заңға сәйкес осы Кепілдік мәлімдемесінің кейбір қабылдамау хабарламалары мен шектеулері тұтынушыға қатысты қолданылмауы мүмкін. Мысалы, Америка Құрама Штаттарының кейбіреулері, сондай-ақ Америкадан басқа мемлекеттер (Канада провинцияларын қоса)
    - а. Тұтынушының конституциялық құқықтарын қорғау үшін осы Кепілдік мәлімдемесінің кейбір қабылдамау хабарламалары мен шектеулерін қолданбауы; (мысалы, Ұлыбританияда);
    - b. Өндірушінің мұндай қабылдамау хабарламалары мен шектеулерді орындауын басқа жолмен шектеуі немесе
    - с. Тұтынушыға қосымша кепілдік құқықтарын беруі, өндіруші бас тартпай алмайтын анық кепілдіктердің мерзімін көрсетуі немесе анық кепілдіктердің мерзімін ұзартуға мүмкіндік беруі мүмкін.
  - ОСЫ КЕПІЛДІК МӘЛІМДЕМЕСІНІҢ ШАРТТАРЫ, ЗАҢДА БЕЛГІЛЕНГЕН ШЕКТЕУЛЕРДЕН БАСҚА, МҰНДАЙ ТҰТЫНУШЫЛАРҒА САТЫЛҒАН НР ӨНІМДЕРІНЕ ҚАТЫСТЫ ҚОЛДАНЫЛАТЫН МІНДЕТТІ ЗАҢДЫ ҚҰҚЫҚТАРҒА ТЫЙЫМ САЛМАЙДЫ, ШЕКТЕУ ЕНГІЗБЕЙДІ НЕМЕСЕ ӨЗГЕРТУЛЕРДІ ҚОЙМАЙДЫ, ЫРАҚ ОЛАР ҚОСЫМША РЕТІНДЕ БОЛЫП САНАЛАДЫ.

НР Шектеулі кепілдігі

## بيان الضمان المحدود لطابعة HP

منتج HP	مدة الضمان المحدود
وسانط البر امج	۹۰ يومًا
الطابعة	عام واحد
خراطیش الحبر أو الطباعة	مدة الضمان المحدود (فراطيش الطباعة) حقى نفاذ جبر HP أو حقى تاريخ "انتهاء الضمان" المطبوع على الفرطونية، أيهما يحدث أولاً: او قبر العين لها: أو قبر العين بها.
رؤوس الطباعة (يسري فقط على المنتجات المزودة برؤوس طباعة قابلة للاستيدال لدى العميل)	عام واحد
الملحقات	عام واحد ما لم يتم تحديده بغير ذلك

أ - حدود الضمان المحدود

- ١- تضمن شركة Hewlett-Packard، التي يُرمز إليها (HP)، للعلاء من المستخدمين أن تكون منتجات HP الموضحة فيما سبق خاليةً من العبوب سواءً في الخامة أو في الصناعة طوال مدة الضمان المحددة فيما سبق، والتي تبدأ من تاريخ شراء العميل للمنتج.
- ٢- بالنسبة للمنتجات من البرامج، لا ينطبق ضمان HP المحدود إلا في حالة إخفاق البرنامج في تنفذ التعليمات البرمجية. لا تضمن شركة HP ألا ينقطع تشغيل أي منتج أو أن يكون خالبًا من الأخطاء.
  - ٦- لا يشمل الضمان المحدود لشركة HP إلا العبوب التي تنشأ نتيجة الاستعمال العادي للمنتج، ولا يشمل أية مشكلات أخرى، بما في ذلك المشكلات التي تنتج عن ما يلي:
    - ب- استخدام برامج أو وسائط أو أجزاء أو مستلزمات لا توفرها ولا تدعمها شركة HP؛ أو
      - ج- تشغيل المنتج في بيئة مخالفة لمواصفات التشغيل؛ أو
      - د- عمليات التعديل غير المصرح بها أو سوء الاستخدام.
- ٤- بالنسبة لمنتجلت HP من الطابعات، لا يؤثر استغدام خراطيش حبر لغير HP أخراطيش حبر تمت إعلاة تعبنتها على الضمان الممنرح للعمول أو على أي تعاقد للدعم أبر مه العمل مع شركة HP، من جانب أذر ، إذا تبين أن العلل أن النف الذي لحق بالطلبة نتج عن استخدام خرطوشة عبر تعلين HP ف – إذا تلت شركة HP خلاط ذر سريان الضمان إخطارًا بوجرد عيب في أحد المنتجك التي يشلها المصان، تقتر شركة HP خلاط فر المناه، الظهر، في تقدله، والخيار في نقلك - إذا تلت شركة HP خلاط فر سريان الضمان إخطارًا بوجرد عيب في أحد المنتجك التي مشلها المصان، المع الم الماني الم
- رد الله مرحه HP حكن هر مرزين الصمان إحصار الوجود عيث في احد المنتجب التي يسمنها الصمان، للترم مرحه HP ما بإصلاح المليخ أو السيدانه، والحيار في للك يرجع للشركة.
- ٦- إذا تعذّر على شركة HP إصلاح العيب أو استبدال المنتج الذي يحتوي على العيب الذي يشمله الضمان، بما يتتاسب مع الموقف، تلتزم شركة HP برد المبلغ الذي دفعه العميل نظير شراء المنتج في فترة زمنية مناسبة بعد إبلاعها بالعيب.
  - ٢- لا تتحمل شركة HP أية مسؤولية بشأن إصلاح المنتجات أو استبدالها أو رد المبالغ المالية إلى العميل حتى يقوم العميل بإعادة المنتج المعيب إلى شركة HP.
    - ٨- تلتزم الشركة بأن يكون المنتج البديل إما جديدًا أو كالجديد، بشرط أن يتساوى في الأداء مع المنتج المستبدل، وذلك كحد أدنى.
    - ٩- من الوارد أن تحتوي منتجات HP على أجزاء أو مكونات أو مواد مُعاد معالجتها تكافئ الأجزاء أو المكونات أو المواد الجديدة في الأداء.
- ١٠ يسري بيان الضمان المحدود لشركة HP في كل البلدان التي تقوم شركة HP بتوزيع منتجك يغطيها الضمان فيها. يمكن إبرام تعاقدات للحصول على خدمات ضمان إضافية
   مثل الخدمة في الموقع من أي منفذ معتمد لخدمة HP في البلدان التي تقوم شركة HP بتوزيع منتجك فيها، أو يقوم بذلك أحد المستوردين المعتمدين.

ب- حدود الضمان

بالثوافق مع ما تسمح به القوانين المحلية، لا تقم شركة HP أو موردو الجهات الخارجية التابعين لها أية ضمانات أو أية تعهدات أخرى من أي نوع، سواءً كانت ضمانات أو تعهدات صريحة أو ضمنية بخصوص قابلية المنتج للبيع أو ملامئته لمستوى معين من الجودة أو ملامئته لغرض بعينه.

- ج حدود المسؤولية القانونية
- ١- بالتوافق مع ما تسمح به القوانين المحلية، فإن الإجراءات التعويضية التي ينص عليها بيان الضمان الحالي خاصة بالعميل وقاصرة عليه.
- ٢- بالثوافق مع ما تسمع به القوانين المحلية، باستثناء الالتزامات الموضحة في بيان الضمان الحالي بالتحذيد، لن تتحمل شركة HP أو موردو الجهات الخارجية التابعون لها أية مسؤولية عن حدوث أضرار مباشرة أو غير مباشرة أو أضرار بمواصفات خاصة أو عرضية مترتبة على أضرار أخرى، سواءً كان ذلك قائمًا على تعاقد أو على ضرر أو على أية نظرية قانونية أخرى، وسواءً تم الإخطار باحتمالية حدوث مثل تلك الأضرار أو لم يتم الإخطار .
  - د القوانين المحلية
- ١- يحصل العميل على حقوق قانونية محددة بعوجب بيان الضمان الحالي. قد يكون العميل حقوق أخرى، والتي قد تختلف من ولاية إلى ولاية أخرى داخل الولايات المتحدة، أو من مقاطعة إلى مقاطعة أخرى داخل كندا، أو من بلد إلى بلد أخر أو منطقة إلى منطقة أخرى في أي مكان أخر في العالم.
- ٦- وفي حالة وجود تعارض بين بيان الضمان الحالي والقوانين المحلية، يتم تعديل بيان الضمان الحالي بما يتوافق مع القوانين المحلية، تلك الذاتين المحلية، قد لا تنطبق على العميل بعض بنود إخلاء المسؤولية وتحديداتها، من البنود التي ينص عليها بيان الضمان الحالي. على سبيل المثال، بعض الولايات في الولايات المتحدة، بالإضافة الى بعض الحكومات خارج الولايات المتحدة (وبعض المقاطعات في كندا)، تنص على:
- اً- عدم تطبيق بنود إخلاء المسؤولية والتحديدات الواردة في بيان الضمان الحالي، تلك البنود التي تؤدي إلى تقييد الحقوق التشريعية الممنوحة للعميل (في المملكة المتحدة على سبيل المثال)، أو
  - ب- تقييد قدرة النُّبركات المصنِّعة على فرض بنود إخلاء المسؤولية أو تحديدها؛ أو
- ج منح العميل حقوق ضمان إضافية، وتحديد مدة الضمانات الضمنية التي لا يمكن للشركات المصنّعة إخلاء مسؤولياتها تجاهها، أو السماح بوضع قبود على مدة الضمانات ا الضمنية.
- ٣- باستثناء ما يسمح به القانون، لا تؤدي البنود الواردة في بيان الضمان الحالي إلى استبعاد أي من الحقوق التشريعية الإلزامية المطبقة على بيع منتجات HP إلى العملاء ولا تؤدي إلى تقبيد تلك الحقوق أو إلى تعديلها، بل تعتبر متممة لها.

## استكشاف الأخطاء الأساسية وإصلاحها

إذا تعذرت عليك الطباعة:

دمن إحكام توصيل الكوابل.

۲. تأكد من تشغيل الطابعة. سيضيء زر التشغيل باللون الأبيض.

## Windows

تأكد من إعداد الطابعة باعتبارها جهاز الطباعة الافتراضي:

- Windows 8: أشر إلى الجانب العلوي الأيمن من الشاشة أو المسه لفتح الشريط الرموز ، ثم انقر رمز الإعدادات، وانقر فوق أو المس لوحة التحكم ، ومن ثم انقر فوق عرض الأجهزة والطابعات.
  - Windows 7 من قائمة ابدأ في نظام Windows ، اضغط على الأجهزة والطابعات.
  - Windows Vista: في شريط مهام Windows، انقر فوق ابدأ،
     انقر فوق لوحة التحكم، ثم انقر فوق الطابعة.
  - Windows XP: في شريط المهام لـ Windows، انقر فوق ابدأ، انقر فوق لوحة التحكم، ثم انقر فوق طابعات وفاكسات.

تأكد من ظهور علامة تحديد في الدائر ة المجاور ة لطابعتك. إذا لم تكن طابعتك محددة كالطابعة الافتر اضية، فانقر بزر الماوس الأيمن فوق رمز الطابعة وحدد ا**لتعيين كطابعة افتراضية** من القائمة.

إذا تعذرت عملية الطباعة أو إذا فشل تثبيت البرامج:

- أزل القرص المضغوط من محرك الأقراص المضغوطة/أقراص DVD في الكمبيوتر ، ثم افصل كابل USB عن الكمبيوتر .
  - أعد تشغيل الكمبيوتر.
- ٣. أدخل قرص بر امج الطابعة المضغوط إلى محرك الأقراص
  ١. المضغوطة/أقراص DVD في الكمبيوتر، ثم اتبع الإرشادات الظاهرة على الشاشة لتثبيت برنامج الطابعة. لا تقم بتوصيل كابل USB حتى يُطلب منك ذلك.
  - بعد الانتهاء من التثبيت، أعد تشغيل الكمبيوتر.

### إقرارات

تعتبر Windows XP و Windows Vista و Windows ع Windows 8 علامات تجارية مسجلة في الولايات المتحدة لشركة Microsoft Corporation.

### Mac

قم بفحص قائمة انتظار الطباعة:

- د. في تفضيلات النظام، انقر فوق الطباعة والمسح الضوئي
   طباعة وإرسال بالفاكس في X OS إصدار ١٠.٦).
  - ۲. انقر فوق فتح قائمة انتظار الطباعة.
    - ۳. انقر فوق مهمة طباعة لتحديدها.
  - استخدم الأزرار التالية لإدارة مهمة الطباعة:
- Delete (حذف): يقوم بحذف مهمة الطباعة المحددة.
- Resume (استنذاف): يقوم بمتابعة مهمة الطباعة المتوقفة بشكل مؤقت.
  - إذا قمت بأي تغيير ، أعد محاولة الطباعة.

إعادة التشغيل وإعادة الضبط:

- أعد تشغيل الكمبيوتر.
  - ٢. إعادة ضبط الطابعة.
- قم بإنهاء تشغيل الطابعة وفصل سلك الطاقة.
- b. انتظر دقيقة واحدة، ثم أعد توصيل كابل الطاقة ثم قم بتشغيل الطابعة.

إذا كنت لا تزال عاجزًا عن الطباعة، فقم بالغاء تثبيت البرنامج ثم إعادة تثبيته:

ملاحظة: تزيل أداة إلغاء التثبيت كافة مكونات بر امج HP الخاصة بالجهاز . إنه لن يزيل المكونات التم تم المشاركة بها بو اسطة المنتجات أو البر امج الأخرى.

### لإلغاء تثبيت البرنامج:

- د. قم بفصل طابعة HP عن جهاز الكمبيوتر.
- ۲. افتح التطبيقات: مجلد Hewlett-Packard.
- ٣. أنقر نقرًا مزدوجًا فوق HP Uninstaller. انبع التعليمات التي تظهر على الشاشة.

### لتثبيت البرامج:

- قم بتوصيل كابل USB.
- أدخل القرص المضغوط الخاص ببر امج HP إلى محرك الأقراص المضغوطة/أقراص DVD في جهاز الكمبيوتر.
- ٣. في سطح المكتب، افتح القرص المضغوط، ثم انقر نقرًا مزدوجًا فوق HP Installer (أداة تنبيت HP).
- اتبع الإرشادات الظاهرة على الشاشة وإرشادات الإعداد المطبوعة الآنية مع طابعة HP.



### الشروع في التشغيل

- إعداد الطابعة: اتبع الإرشادات الموجودة في دليل الإعداد.
- ٢. تثبيت البرامج: أدخل القرص المضغوط الخاص بالبر امج إلى الكمبيوتر الخاص بك، ثم اتبع الإرشادات الظاهرة على الشاشة. لا يتم بدء تشغيل القرص المضغوط؟

**نظام التشغيل ®Windows:** قم بالاستعراض إلى ا**لكمبيوتر** وانقر نقرًا مزدوجًا فوق أيقونة محرك أقراص CD/DVD الذي يحمل شعار HP، ثم انقر نقرًا مزدوجًا فوق setup.exe.

نظام التشغيل Mac: انقر نقرًا مزدوجًا فوق رمز القرص المضغوط على سطح المكتب، ثم انقر نقرًا مزدوجًا فوق HP Installer.

لا يتوافر لديك محرك أقراص CD/DVD؟

تثبيت البرنامج أولا: www.hp.com/ePrint/DJ1010.

### تعرف على المزيد

التعليمات الإلكترونية؛ قم بتثبيت التعليمات الإلكترونية عن طريق تحديدها من البرنامج الموصى به أثناء تثبيت البرامج. وتعرف على ميزات المنتج والطباعة واستكشاف الأخطاء وإصلاحها والدعم. واعثر على الملاحظات والمعلومات البيئية والتنظيمية، بما في ذلك الإشعار التنظيمي للاتحاد الأوروبي وبيانات التوافق، في قسم "المعلومات الفنية". **) )** 

- Windows<sup>®</sup> 8 من شاشة ابدأ، انقر بالزر الأيمن في منطقة فارغة من الشاشة، ثم انقر فوق جميع التطبيقات بشريط التطبيقات، ثم انقر فوق الأيقونة التي تحمل اسم الطابعة، ثم انقر فوق تعليمات.
- - OS X Mountain Lion و Lion: انقر فوق **تعليمات > Help Center**. في نافذة Help Viewer، انقر فوق **تعليمات لجميع التطبيقات،** ثم انقر فوق HP Deskjet 1010 series.
    - Mac Help < Help انقر فوق Mac Help < Help انقر فوق Help Viewer. في نافذة Help Viewer، اختر طابعة OS X v10.6 المنبثة.</li>
       Mac Help المنبثةة.

الملف التمهيدي: يحتوي على معلومات دعم HP ومتطلبات نظام التشغيل وتحديثات الطابعة الحديثة

- نظام تشغيل Windows: أدخل القرص المضغوط الخاص بالبر امج في الكمبيوتر، ثم قم بالاستعر اض إلى ReadMe.chm. انقر نقرًا مزدوجًا فوق ReadMe.chm لفتحة، ثم حدد الملف التمهيدي بلغتك.
- نظام التشغيل Mac: أدخل قرص البرامج المضغوط، ثم افتح المجلد ReadMe الموجود في المستوى الأعلى من القرص المضغوط. انقر نقرًا مزدوجًا فوق ReadMe.html وحدد الملف التمهيدي بلغتك.

على الويب: التعليمات والمعلومات الإضافية: www.hp.com/go/support. تسجيل الطابعة: www.register.hp.com. إعلان التوافق: www.hp.com/go/inkusage. مدى استخدام الحبر: www.hp.com/go/inkusage.

**ملاحظة:** يتم استخدام حبر من الخرطوشات في إجراء الطباعة بالعديد من الطرق المختلفة، بما في ذلك في إجراء التهيئة، الذي يقوم بتجهيز الجهاز والخرطوشات للطباعة وفي صيانة رؤوس الطباعة، التي تقوم بالحفاظ على فتحات الطباعة نظيفة وانسياب الحبر على ما يرام. بالإضافة إلى ذلك، تبقى بعض بقايا للحبر في الخرطوشة بعد استخدامها.



قم بعمل فحص دقيق لنتعر ف على الطابعة الخاصة بك. www.hp.com/eu/m/DJ1015 قد يتم تطبيق الأسعار القياسية لنقل البيانات. قد تكون غير متاحة بجميع اللغات.